

Protocollo DDA/0003756 del 6 ottobre 2022

Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/4618, ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e s.m.i. e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 1760/DDA/LS)

Con istanza DDA/4618, acquisita in data 3 ottobre 2022 (prot. n. DDA/0003682), è stata segnalata dalla DcP (Digital Content Protection S.r.l.), giusta delega della Nintendo Co. Ltd., titolare dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto di istanza, la presenza, sul sito *internet* <https://tinfoil.io>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere videoludico, tra le quali sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

TITOLARE	TITOLO	ANNO	LINK
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon: Let's Go, Pikachu!	2018	https://tinfoil.io/Title/010003F003A34000
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon: Let's Go, Eevee!	2018	https://tinfoil.io/Title/0100187003A36000
Nintendo Co. Ltd.	Mario Party Superstars	2021	https://tinfoil.io/Title/01006FE013472000
Nintendo Co. Ltd.	1-2 Switch	2017	https://tinfoil.io/Title/01000320000CC000
Nintendo Co. Ltd.	ARMS	2017	https://tinfoil.io/Title/01009B500007C000
Nintendo Co. Ltd.	Pokémon Mystery Dungeon: Rescue Team DX	2020	https://tinfoil.io/Title/01003D200BAA2000
Nintendo Co. Ltd.	Captain Toad: Treasure Tracker	2018	https://tinfoil.io/Title/01009BF0072D4000
Nintendo Co. Ltd.	New Pokémon Snap	2021	https://tinfoil.io/Title/0100F4300BF2C000
Nintendo Co. Ltd.	Mario Tennis Aces	2018	https://tinfoil.io/Title/0100BDE00862A000

Direzione servizi digitali

Nintendo Co. Ltd.	New Super Mario Bros. U Deluxe	2019	https://tinfoil.io/Title/0100EA80032EA000
Nintendo Co. Ltd.	Paper Mario: The Origami King	2020	https://tinfoil.io/Title/0100A3900C3E2000
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Odyssey	2017	https://tinfoil.io/Title/0100000000010000
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Maker 2	2019	https://tinfoil.io/Title/01009B90006DC000
Nintendo Co. Ltd.	Fire Emblem: Three Houses	2019	https://tinfoil.io/Title/010055D009F78000
Nintendo Co. Ltd.	Xenoblade Chronicles 2	2017	https://tinfoil.io/Title/0100E95004038000
Nintendo Co. Ltd.	Luigi's Mansion 3	2019	https://tinfoil.io/Title/0100DCA0064A6000
Nintendo Co. Ltd.	Fire Emblem Warriors	2017	https://tinfoil.io/Title/0100F15003E64000
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario 3D All-Stars	2020	https://tinfoil.io/Title/010049900F546000
Nintendo Co. Ltd.	Donkey Kong Country: Tropical Freeze	2014	https://tinfoil.io/Title/0100C1F0051B6000
Nintendo Co. Ltd.	Hyrule Warriors: Definitive Edition	2018	https://tinfoil.io/Title/0100AE00096EA000
Nintendo Co. Ltd.	Hyrule Warriors: Age of Calamity	2020	https://tinfoil.io/Title/01002B00111A2000
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon Shield	2019	https://tinfoil.io/Title/01008DB008C2C000
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon Shining Pearl	2019	https://tinfoil.io/Title/010018E011D92000
Nintendo Co. Ltd.	Kirby Star Allies	2018	https://tinfoil.io/Title/01007E3006DDA000
Nintendo Co. Ltd.	Pokémon Sword	2019	https://tinfoil.io/Title/0100ABF008968000
Nintendo Co. Ltd.	Mario Golf: Super Rush	2021	https://tinfoil.io/Title/0100C9C00E25C000

Direzione servizi digitali

Nintendo Co. Ltd.	Xenoblade Chronicles: Definitive Edition	2020	https://tinfoil.io/Title/0100FF500E34A000
Nintendo Co. Ltd.	Super Smash Bros. Ultimate	2018	https://tinfoil.io/Title/01006A800016E000
Nintendo Co. Ltd.	Mario Kart 8 Deluxe	2017	https://tinfoil.io/Title/0100152000022000
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Party	2018	https://tinfoil.io/Title/010036B0034E4000

L'istante dichiara, inoltre, che: *“Tinfoil.io è il sito ufficiale dello sviluppatore e distributore del software Tinfoil. Tinfoil è un software che consente la gestione e l'installazione sulla Nintendo Switch di file di gioco in diversi formati, fra i quali gli NSP. Il formato NSP è il più utilizzato a livello globale per il rilascio di videogiochi pirata per la Nintendo Switch. La grande maggioranza dei file NSP messi a disposizione da Tinfoil non ha altro scopo se non quello di consentire l'utilizzo di copie non autorizzate di videogiochi. Tinfoil consente all'utente di cercare e navigare repository online dai quali è possibile scaricare e installare direttamente sulla Nintendo Switch copie non autorizzate di videogiochi. Pertanto, sia il software Tinfoil che il sito web Tinfoil.io rendono disponibili contenuti protetti da copyright per Nintendo Switch senza l'autorizzazione dei titolari dei diritti”*.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine *internet* indicate, riproduzioni delle opere videoludiche sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli artt. 1 e 102-*quater* della citata legge n. 633/41.

Dalle verifiche condotte sul sito risulta, altresì, l'effettiva presenza di una significativa quantità di opere digitali che il soggetto istante dichiara essere di titolarità dei propri associati e dunque diffuse in violazione della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo.

Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio risulta verosimilmente registrato dalla società GoDaddy.com, LLC, con sede in 14455 N. Hayden Rd., Ste. 226 Scottsdale, Arizona, 85260, Stati Uniti, raggiungibile all'indirizzo di posta elettronica abuse@godaddy.com, per conto della società Domains By Proxy LLC, società che offre servizi di privacy del dominio, con sede in 2155 E Warner Rd, Tempe, Arizona, 85284, Stati Uniti d'America;
- i servizi di hosting appaiono forniti dalla società Hivelocity, Inc., con sede a 8010 Woodland Center Blvd, Suite 500, Tampa, Florida, 33614, Stati Uniti d'America,

Direzione servizi digitali

raggiungibile all'indirizzo di posta elettronica abuse@hivelocity.net; alla medesima società appaiono verosimilmente riconducibili anche i *server* che risultano esser localizzati a Tampa, Florida, Stati Uniti d'America.

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano pertanto i presupposti per l'avvio del procedimento ai sensi dell'art. 6, comma 7, del Regolamento.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo sono tali da giustificare l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete *internet* provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto dell'istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC dda@cert.agcom.it, indicando nell'oggetto il numero di istanza "DDA/4618", la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa, ai sensi dell'art. 7, comma 3-bis, del Regolamento.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione dell'ing. Luca Salandri, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo dda@cert.agcom.it, indicando nell'oggetto il numero di istanza "**DDA/4618**", entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito www.agcom.it della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. b), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. d), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 19 ottobre 2022**.

Come previsto dall'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell'Autorità www.agcom.it in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE
Benedetta Alessia Liberatore